114 — 6

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIEME DU CA

Province Ontario — District No. 2 Prescott — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {In / dans} Township of Caledonia — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par William G Wait — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivision number. If in township or parish, state whether village or city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Nom ou No. de la section pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / (Célibataire, marié, veuf ou divorcé.)	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada say province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, nom de la province ou du territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, ou autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account (for himself). / Travaillant à son compte (pour lui-même).	Name where person is employed, or if a farmer, name of farm. / Maisonnée de la personne employée, ou, si fermier, nom de la ferme. Si "Pensionné" ou "Sans emploi," le dire.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week, at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain in 1910 from other occupation. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires.	Total earnings in 1910. / Gain total en 1910.	Time in each year lost from any cause. / Temps perdu par jour de l'année — Causes.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance par semaine en cents.	Number at each person's home in 1911. / Nombre de ceux qui ont fréquenté l'école en 1911.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in the province during the year. / Coût de l'éducation dans la province pendant l'année.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
43	43	Howes Marlin	Lot 2 Con 4 Caledonia Tp	M	Head	M	July		29	C			English	Canadian	Orangeman	Farmer																						
		Mariam		F	Wife	M	August		32	C			English	Canadian	Presbyterian	none																					
		Nora Anna		F	daughter	S	August		12	C			English	Canadian	Anglican	none																					
		Robert		M	son	S	May		11	C			English	Canadian	Anglican	none																					
		Hazel		F	daughter	S	June		9	C			English	Canadian	Anglican	none																					
		Ernest		M	son	S	March		6	C			English	Canadian	Anglican																					
		Elora		F	daughter	S	Oct		4	C			English	Canadian	Anglican																					
		Ida		F	daughter	S	Nov		1	C			English	Canadian	Anglican																					
		Ingram John	Lot 4 Con 4 Caledonia Tp	M	[illegible]	S	Aug		28	C			Irish	Canadian	Anglican	Farmer																					
44	44	Sullivan Agnes	Caledonia Tp	M	Head	M	Dec		58	Eire			French	Canadian	R Catholic	Farmer																					
		Amelia		F	Wife	M	Oct		49	Eire			French	Canadian	R Catholic	none																					
		Amanda		F	daughter	S	Nov		25	C			French	Canadian	R Catholic	none																					
		Eli		M	son	S	Jan		19	C			French	Canadian	R Catholic	none																					
		Eva		F	daughter	S	August		16	C			French	Canadian	R Catholic	none																					
		Delles		M	son	S	April		14	C			French	Canadian	R Catholic	none																					
		Fanna		F	daughter	S	June		12	C			French	Canadian	R Catholic	none																					
		Helene		F	daughter	S	Feb		9	C			French	Canadian	R Catholic	none																					
45	45	Blaney William	Lot 12 Con 5 Caledonia Tp	M	Head	M	June		44	C			Irish	Canadian	Anglican	Farmer																					
		Mary Susannah		F	Wife	M	March		45	C			Irish	Canadian	Presbyterian	none																					
		Pearl Ora		M	son	S	Feb		13	C			Irish	Canadian	Presbyterian	none																					
		Kenneth Ernest		M	Son	S	Dec		10	C			Irish	Canadian	Presbyterian	none																					
		Mary S		F	daughter	S	July		7	C			Irish	Canadian	Presbyterian	none																					
		Stanford W		M	Son	S	Nov		4	C			Irish	Canadian	Presbyterian	none																					
46	46	Blaney Lorene	Lot 13 Con 5 Caledonia Tp	M	Head	M	May		38	C			Irish	Canadian	Anglican	Farmer																					
		Blaney Robert		M	Father	W	Dec		80	C			Irish	Canadian	Anglican	Farmer																					
47	47	Duval Frank	Caledonia Tp	M	Head	M	Oct		33	C			French	Canadian	R Catholic	Farmer																					
		Agness		F	Wife	M	Oct		32	C			French	Canadian	R Catholic	none																					
		Cornelius		F	daughter	S	June		8	C			French	Canadian	R Catholic																					
		Emile		M	Son	S	July		5	C			French	Canadian	R Catholic																					
		Jessie		M	Son	S	July		4	C			French	Canadian	R Catholic																					
		Thomas		M	Son	S	June		2	C			French	Canadian	R Catholic																					
48	48	Andrews Alfred	Lot 12 Con 4	M	Head	M	March		30	C			English	Canadian	R Catholic	Cheese Maker															1060		2484				
		Nagny Jane		F	Wife	M	Jan		31	C			English	Canadian	Catholic	none																					
		Lillie		F	daughter	S	March		5	C			English	Canadian	R Catholic																					
		Olive		F	daughter	S	August		2	C			English	Canadian	R Catholic																					
		Harriet		F	daughter	S	Sept		1	C			English	Canadian	R Catholic																					
		Alfred J		M	Son	S	Jan	4/12	C			English	Canadian	R Catholic																					
		McCullough Ina	Lot 12 Con 11 Caledonia	F	Employee	S	July	17	C			Irish	Canadian	R Catholic	Apprentice						Cheese factory															
49	49	Duval Alex		M	Head	M	Oct	60	Eire			French	Canadian	R Catholic	Cheese Maker						Cheese factory			12		50		150								
		Florence		F	Wife	M	August	61	Eire			French	Canadian	R Catholic	none																					
		Alexandre		M	Son	S	Dec	26	C			French	Canadian	R Catholic	Cheese Maker	Cheese Maker		yes	yes		Dutton			8		60		80								
		Emery		F	daughter	S	Nov	24	C			French	Canadian	R Catholic	Cheese maker	Farmer		yes	yes		Dutton	35		10	60	60	88									
		Joseph		M	Son	S	Jan	22	C			French	Canadian	R Catholic	Labourer	Farmer		yes	yes		Farm	38		10	60	60	100									
		Adelle		F	daughter	S	Feb	20	C			French	Canadian	R Catholic	Servant			yes	yes		Private family	38		22	1	60	80									
		Arid		M	Son	S	Jan	18	C			French	Canadian	R Catholic	Cheese Maker	Farmer		yes	yes		Cheese factory			24	1	60	150									
		Aldea		F	daughter	S	April	16	C			French	Canadian	R Catholic	none																					
		Wilfred		M	Son	S	March	14	C			French	Canadian	R Catholic	none																					
		Edna		F	daughter	S	April	12	C			French	Canadian	R Catholic	none																					
		Elora		F	daughter	S	August	9	C			French	Canadian	R Catholic	none																					
50	50	Howes Robert J	Lot 13 Con 11 Caledonia	M	Head	M	August	37	C			English	Canadian	Anglican	Farmer																					